

ADVANCED SL 318.0 / 318.20
ADVANCED SL 318.0 / 318.20
EVOLUTION SL 318.0 / 318.20

Stand 1/2017
Lenker

ADVANCED SL 318.0 / 318.20
ADVANCED SL 318.0 / 318.20
EVOLUTION SL 318.0 / 318.20

Status 1/2017
Handlebar

ADVANCED SL 318.0 / 318.20
ADVANCED SL 318.0 / 318.20
EVOLUTION SL 318.0 / 318.20

Situation 1/2017
Guidon

Inhalt

- Sicherheits und Gebrauchshinweise
- Garantie und Crash Replacement
 - Zusammenfassung Garantie
 - Zusammenfassung Crash Replacement
- Lenker
 - Sicherheitshinweise Lenker Allgemein
 - Montage Lenker
 - Lenker kürzen
 - Wartungsintervalle
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch/ Klassifikation

Abbildungsverzeichnis

Tabelle 1: Wartungsintervalle

1. Sicherheits und Gebrauchshinweise

⚠️ GEFAHR

- Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die ordnungsgemäße Befestigung der Komponente.
- Überprüfen Sie vor und nach jeder Fahrt die Komponente auf Beschädigungen und einwandfreien Zustand. Bei Problemen darf die Komponente nicht verwendet werden. Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Fachhändler.
- Befolgen Sie die Herstelleranweisung für den Einbau der Komponente in das Fahrrad
- Die Komponente muss mit allen Teilen des Fahrrads kompatibel sein.
- Die Komponente ist ausschließlich gemäß deren Verwendungszweck (siehe Bestimmungsgemäßer Gebrauch) zu gebrauchen.
- Verwenden Sie nur original Ersatzteile.
- Verändern oder modifizieren Sie die Komponente nicht.
- Wir empfehlen Ihnen die Wartung nur von Fachpersonal durchführen zu lassen.
- Reinigen Sie die Komponente nicht mit einem harten Wasserstrahl (Hochdruckreiniger).
- Bei Beschädigung oder Anzeichen von Beschädigungen darf die Komponente nicht verwendet werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Garantie und Crash Replacement

Wir bieten Ihnen neben qualitativ hochwertigen Produkten auch einen erstklassigen Service. Deshalb gewährt Ihnen die MG-Components GmbH & Co. KG neben der gesetzlichen Gewährleistung auf alle NEWMEN Produkte eine 3-Jährige Garantie auf alle Material- und Fertigungsfehler.

2.1 Zusammenfassung Garantie

- Alle Komponenten müssen gemäß den Montageanleitungen verbaut und verwendet werden.
- Auf verbauter Fremdersteller-Teile gilt die Werksgarantie des jeweiligen Herstellers.
- Unschadgemäßer Gebrauch, nicht Beachtung von Gebrauchshinweisen, unsachgemäße Reparatur, Montage-, oder Wartungsarbeiten sowie Schäden, die durch eine falsche Einsteckung (Einschleppmuster, Speichenkreuzungen, Speichenspannung, falsches Drehmoment, falsche Schmiermittel, etc.) entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

2.2 Zusammenfassung Crash Replacement

- Das Angebot gilt für 3 Jahre ab Kaufdatum.
- Es ist auf Folgebesitzer übertragbar.
- Die Beschädigungen müssen die Funktionstauglichkeit beeinträchtigen (optische Beschädigungen sind ausgeschlossen).
- Der Ersatz erfolgt auf das gleiche Modell. MG-Components GmbH & Co. KG behält sich aber das Recht vor, den beschädigten Artikel durch einen gleichwertigen Alternativartikel zu ersetzen.
- Ein Rechtsanspruch besteht nicht, das beschädigte Teil geht in das Eigentum der MG-Components GmbH & Co. KG über.
- MG-Components GmbH & Co. KG kommt nicht für Umbau-, Fracht- und Zolllasten auf.
- Das Crash Replacement ersetzt nicht Garantiebestimmungen der einzelnen Länder.
- Anbauteile wie Reifen, Kassette, Bremscheiben, Sattel, usw. müssen entfernt werden
- Ein Leistungsausschluss aus der Garantie und dem Crash Replacement Service erfolgt unter den unten ausgeführten Punkten.
- Schäden welche durch unsachgemäßen Einbau der Komponente entstanden sind.
- Schäden, die durch eine fehlerhafte Reparatur der Komponente entstanden sind.
- Falscher Einsatzzweck, z.B. Cross Country Laufradsatz bei Verwendung im Downhill
- Modifikation der Komponente
- Unschadgemäß ausgeführte oder nicht ausgeführte Wartung sowie auch Reparaturen
- Normale Abnutzung oder Verschleiß durch den Gebrauch der Komponente
- Transport- und Lieferschäden
- Unschadgemäßer Gebrauch und oder Missbrauch
- Schäden durch Unfall

3. Lenker

3.1 Sicherheitshinweise Lenker Allgemein

⚠️ GEFAHR

- Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die ordnungsgemäße Funktion des Lenkers.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel
- Überprüfen Sie die korrekte Befestigung des Lenkers im Vorbau
- Überprüfen Sie die korrekte Befestigung der Griffe
- Insbesondere bei Schraubgriffen- auf dem Lenker
- Carbonlenker bestehen aus Kohlenstofffasern, welche äußerst reißfest aber sehr kerb- und druckempfindlich sind. Daher gelten für unsere Carbonlenker die folgenden Sicherheitsmaßnahmen:
- Wenn sich an klemmenden Teilen scharfe Kanten befinden, runden Sie diese mit Feile und Schmirgelpapier ab.
- Lenker niemals anbohren.
- Lenker nicht mehr als 20 mm je Seite kürzen, andernfalls gleich einen schmaleren Lenker verwenden.
- Unsere Carbonlenker sind nicht für die Montage mit Barends zugelassen.
- Eine Überschreitung der zulässigen Anzugsdrehmomente gefährdet Ihre Sicherheit und lässt Ihre Garantieansprüche erlöschen.

3.2 Montage Lenker

- Gehen Sie bei der Lenkermontage wie unten beschrieben vor, ausgenommen sind Vorbauten mit geschlossener Frontklemme (z. B. NEWMEN EVOLUTION SL 318.2)
- Befolgen Sie hierzu die Einbauleitung des verwendeten Vorbaus.

Montage Lenker (offener Vorbauten)

- Schieben Sie zuerst die Bedieneinheiten (Schalt-Variostützen- und Bremshebeln usw.) auf den Lenker.
- Bringen Sie den Lenker dann in die gewünschte Position und richten ihn aus.
- Achten Sie darauf, dass der Lenker mittig montiert ist.
- Ziehen Sie nun wechselseitig die Lenkerklemmschrauben nach der Drehmomentvorgabe des Vorbaueherstellers, jedoch mit max. 6Nm an.
- Achten Sie darauf dass die Lenkerklemmschellen oben und unten gleichmäßig angezogen sind und der Klemmspalt in etwa dasselbe Spaltmaß aufweist.
- Ziehen Sie alle Bedieneinheiten mit max. 1,5Nm an und verwenden Sie im Zweifelsfall Carbon Montagepaste.

Tip: Wenn Sie Carbon Montagepaste zur Montage ihres Carbonlenkers verwenden wird der Lenker, bzw. die Bedienelemente zusätzlich gegen Verdrehen gesichert, ohne dass die Vorbauschrauben zu stark angezogen werden müssen, bzw. ohne dass die Klappen der Bedienelemente den Lenker zu sehr einschneiden. Das schont den Lenker und die Vorbauten.

3.3 Lenker kürzen

- Kürzen sie Ihren Lenker erst nachdem Sie eine erste Ausfahrt mit „breitern“ Lenker absolviert haben. Sie haben mit breiterem Lenker ein wesentlich besseres und sicheres Handling und mehr Kontrolle, speziell in schwerem Gelände.

Kürzen von Alulenkern:
- Lenker mit Metallsäge oder Metall-Rohrschneider kürzen und anschließend die Schnittfläche mit einer feinen Metallfeile entgraten.
- Achten Sie darauf dass sie den Lenker an beiden Lenkerenden gleichmäßig kürzen.
- **Tragen Sie unbedingt eine Schutzbrille.**

MG-Components GmbH Co. KG
Am Mühlbach 5c
87487 Wiggensbach
Germany

Email: info@mg-components.de
Web: www.newmen-components.de

Kürzen von Carbonlenkern:

- Achtung: Carbonlenker ausschließlich mit einer feinzahnigen Metallsäge kürzen. Carbonlenker niemals mit einem Rohrschneider kürzen!
- Nach dem kürzen die Schnittflächen mit einem feinem Schleifpapier oder einer feinen Metallfeile entgraten und mit Klarlack versiegeln.
- Kürzen Sie den Carbonlenker nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen. Tragen sie eine Schutzbrille und Staubmaske.**

3.4 Wartungsintervalle

Folgende Wartungsintervalle sind einzuhalten

Tätigkeit	Intervall
Lenker auf Beschädigung und Auffälligkeiten prüfen	Vor und nach jeder Fahrt
Reinigen mit einem weichen Tuch und geeigneten Reinigungsmittel (keine aggressiven Reinigungsmittel)	Nach jeder Fahrt

Tabelle 1: Wartungsintervalle

4. Bestimmungsgemäßer Gebrauch/ Klassifikation

Kategorie	Beschreibung	Modelle
0	Kinderfahrräder für Fahrten auf befestigten Wegen, wie: <ul style="list-style-type: none"> asphaltierten Straßen, die von Kraftfahrzeugen nicht genutzt werden und Radwegen Wege die durch Sand, Schotter oder ähnliche Materialien befestigt sind (z.B. Forststraße, Feldweg) und nicht von Kraftfahrzeugen genutzt werden wobei die Laufräder im ständigen Kontakt mit dem Untergrund sind (→ keine Sprünge, kein Fahren auf einem Laufrad, keine Bremsungen wobei das Hinterrad den Kontakt zum Boden verliert). Verantwortung der Eltern: Der bestimmungsgemäße Gebrauch (richtiger Umgang mit dem Fahrrad), sowie Einweisung und Kontrolle auf Funktionsfähigkeit des Rades, liegen in der Verantwortung des Erziehungsberechtigten	
1	Für Fahrten auf befestigten Wegen, wie: <ul style="list-style-type: none"> asphaltierten Straßen und Radwegen wobei die Laufräder im ständigen Kontakt mit dem Untergrund sind (→ keine Sprünge, kein Fahren auf einem Laufrad, keine Bremsungen wobei das Hinterrad den Kontakt zum Boden verliert). 	
2	Für Fahrten auf befestigten Wegen, wie: <ul style="list-style-type: none"> asphaltierten Straßen und Radwegen wobei die Laufräder im ständigen Kontakt mit dem Untergrund sind bzw. aufgrund von kleineren Unebenheiten wie Wurzeln den Bodenkontakt kurzzeitig verlieren (→ keine Sprünge, kein Fahren auf einem Laufrad, keine Bremsungen wobei das Hinterrad den Kontakt zum Boden verliert). 	
3	Für Fahrten auf Wegen, wie: <ul style="list-style-type: none"> asphaltierten Straßen und Radwegen Wegen die durch Sand, Schotter oder ähnliche Materialien befestigt sind (z.B. Forststraße, Feldweg) Befestigten und unbefestigten Wanderwegen auf denen Wurzeln, Schwellen, Steine und Absätze häufiger vorhanden sind wobei die Laufräder im ständigen Kontakt mit dem Untergrund sind bzw. aufgrund von Unebenheiten wie Wurzeln den Bodenkontakt kurzzeitig verlieren (→ keine Sprünge, kein Fahren auf einem Laufrad, keine Bremsungen wobei das Hinterrad den Kontakt zum Boden verliert). 	
4	Für Fahrten auf: <ul style="list-style-type: none"> asphaltierten Straßen und Radwegen Wegen die durch Sand, Schotter oder ähnliche Materialien befestigt sind (z.B. Forststraße, Feldweg) Befestigten und unbefestigten Wanderwegen auf denen Wurzeln, Schwellen, Steine und größere Absätze häufiger vorhanden sind raueren unbefestigten Terrain mit sporadischen Sprüngen von bis zu 0,5 m wobei die Laufräder im ständigen Kontakt mit dem Untergrund sind bzw. aufgrund von Unebenheiten wie Wurzeln den Bodenkontakt kurzzeitig verlieren (→ kein Fahren auf einem Laufrad, keine Bremsungen wobei das Hinterrad den Kontakt zum Boden verliert). 	Lenker: Advanced SL/ alle anderen Lenker
5	wie Kategorie 4 zudem für Fahrten auf/n: <ul style="list-style-type: none"> sehr rauen und teilweise verblockten Terrain mit sporadischen Sprüngen von bis zu 1m ausgewiesenen Sport- und Bikeparks (gelegentlich) Fahrräder und dessen Komponenten dieser Kategorie sollten auf Grund der stärkeren Belastungen zwingend nach jeder Fahrt intensiv auf mögliche Beschädigungen kontrolliert werden.	
6	wie Kategorie 5 zudem für Fahrten auf/n: <ul style="list-style-type: none"> offiziellen Downhillstrecken und Sport- und Bikeparks Fahrräder und dessen Komponenten dieser Kategorie sollten auf Grund der stärkeren Belastungen zwingend nach jeder Fahrt intensiv auf mögliche Beschädigungen kontrolliert werden.	Ausgewiesene, markierte Lenker für Downhill und E-Bike

Stand 11/2016

Weiterführende Informationen oder Aktualisierungen, siehe www.newmen-components.de → Service & Support

Contents

- Safety and instructions for use
- Warranty and Crash Replacement
 - Warranty summary
 - Crash Replacement summary
- Handlebar
 - General safety instructions for the handlebar
 - Installation of the handlebar
 - Shortening the handlebar
 - Maintenance intervals
- Intended category / Classification

Index of figures

Table 1: Maintenance intervals

1. Safety and instructions for use

⚠️ DANGER

- Before every ride you should make sure that all of the components are properly tightened.
- Before and after every ride, check to see whether any of the components are damaged and that everything is still intact. If problems arise, the components should no longer be used. If you are in doubt, please see your local bicycle dealer.
- Follow the manufacturer's instructions for installing the components on the bicycle.
- The components need to be compatible with all parts of the bicycle.
- The components are only to be used according to their stated purpose.
- Only use original replacement parts.
- Do not change or modify the components.
- We recommend having any components maintained by a specialist.
- Do not clean the components with high-pressure power washers.
- If there is any damage or indication of damages, then the components cannot be used. If there is any doubt, please go to your local dealer.

2. Warranty and Crash Replacement

In addition to high-quality products, we also offer first-class service. That is why MG-Components GmbH & Co. KG provides not only the legally required warranty on all NEWMEN products, but also an additional three-year warranty on all material and manufacturing defects.

2.1 Warranty summary

- All components must be installed and used according to the assembly instructions.
- The respective manufacturer's warranty applies to all third-party parts.
- Improper use, not following the instructions for use, incorrect repair, assembly or maintenance, as well as damages caused by incorrect wheel assembly (spoke pattern, spoke cross, spoke tension, incorrect torque, incorrect lubrication, etc.) are not covered under the warranty.

2.2 Crash Replacement summary

- The offer is valid for three years from the date of purchase. It can also be transferred to the next owner.
- Damages must affect functionality (visual damages are excluded).
- Replacement is made with the same model. However, MG-Components GmbH & Co. KG reserves the right to replace the damaged article with an alternative product of the same value.
- You have no legal claim to the damaged product, which will become the property of MG-Components GmbH & Co. KG.
- MG-Components GmbH & Co. KG will not pay for costs related to assembly, shipping or customs.
- Crash Replacement is not a substitute for any warranty stipulations that apply in the individual countries.
- Components such as tyres, cassettes, brake discs, brake callipers, etc. must be removed.
- The following is a list of reasons why the Warranty and the Crash Replacement Service guarantee benefits may not apply.
- Damages caused by incorrect installation of the components.
- Damages caused by incorrect repairs to the components.
- Improper use, e.g. a cross-country wheelset used for downhill riding.
- Modification to the components
- Maintenance or repairs that were either incorrectly done or not carried out
- Normal wear and tear from use of the components
- Transport and delivery damages
- Improper use and/or mishandling
- Damages from an accident

3. Handlebar

3.1 General safety instructions for the handlebar

⚠️ DANGER

- Before every ride check that the handlebar is functioning properly.
- Do not use any aggressive cleaning agents.
- Check that the handlebar is properly secured in the stem.
- Check that the handles are correctly fastened - particularly the screw handles on the handlebar
- Carbon handlebars are composed of carbon fibres. These fibres are extremely tear-resistant but are also notch and pressure-sensitive. This is why the following safety measures apply to our carbon handlebars:
 - If there are sharp edges on clamping parts, round them off using a file and emery paper.
 - Never drill into the handlebar.
 - Do not shorten the handlebar by more than 20 mm on each side. Otherwise, use a more narrow handlebar.
 - Our carbon handlebars are not approved for installation with bar ends.
 - If the permissible tightening torque is exceeded, this jeopardises your safety and voids the warranty.

3.2 Installation of the handlebar

- Follow the procedure outlined below to install the handlebar. Stems with a closed front clamp (e.g. NEWMEN EVOLUTION SL 318.2) are excluded from this procedure. For such stems, please adhere to the installation manual for the stem used.

Installation of the handlebar (open stems)
- First push the control units (gearshift, Vario supports and brake handle unit etc.) onto the handlebar.
- Then put the handlebar in the desired position and align it.
- Ensure that the handlebar is installed in the centre.
- Then tighten the handlebar clamping screws in alternation according to the torque specified by the stem manufacturer. This however must not exceed 6 Nm.
- Ensure that the handlebar clamps at the top and bottom are tightened evenly and the clamp gap is approximately of the same size.
- Tighten all control units to a maximum of 1.5 Nm and use carbon assembly paste if in doubt.

Tip: If you use carbon assembly paste to install your carbon handlebar, the handlebar and/or the control elements are additionally secured against rotation without the stem screws needing to be tightened significantly or without the clamps of the control elements constricting the handlebar too severely. This protects the handlebar and the stem screws.

3.3 Shortening the handlebar

- Do not shorten your handlebar until you have completed your first outdoor ride with a "wide" handlebar. With a wide handlebar you have significantly better and safer handling as well as more control - specifically on rough terrain.

Shortening aluminium handlebars:

- Shorten the handlebar with a metal saw or metal pipe cutter and then deburr the cut surface using a fine metal file.

- Ensure that you shorten the handlebar evenly at both ends of the handlebar.

It is imperative that you wear protective goggles.

Shortening carbon handlebars:

- Note: Shorten carbon handlebars using a fine-toothed metal saw exclusively. Never shorten carbon handlebars with a pipe cutter!

- Once you have shortened the handlebar, deburr the cut surfaces using fine sandpaper or a fine metal file and seal with clear varnish.

Only shorten the carbon handlebar outdoors or in well-ventilated rooms. Wear protective goggles and a dust mask.

3.4 Maintenance intervals

The following maintenance intervals are to be followed.

Task	Interval
Check the handlebar for damage and irregularities	Before and after every ride
Clean with a soft towel and a suitable cleaning agent (no aggressive cleaning agents)	After every ride

Table 1: Maintenance intervals

4. Intended category / Classification

Category	Description	Models
Category 0 Children's bicycles wheel size 16"-24"	Kids bikes for paved ways like: <ul style="list-style-type: none"> tarmac roads not used by motor driven vehicles and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) not used by motor driven vehicles In doing so the wheels have constant contact to the ground (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes the rear wheel to lift up) Parents/guardian responsibility: The intended use (correct use of the bicycle), the instruction how to use, the control and the proper functioning of the bicycle are the parent/guardian responsibility.	
Category 1 Road racing bikes Triathlon- and time trial bikes Recreational and urban bikes	Meant for riding on paved ways like: <ul style="list-style-type: none"> tarmac roads and bicycle routes In doing so the wheels have constant contact to the ground (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	
Category 2 Cross and trekking bikes, Cycle cross bikes	Meant for rides on paved ways like: <ul style="list-style-type: none"> tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved hiking trails with only few roots, thresholds, rocks and drops In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small asperities like roots (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes a lift up of the rear wheel)	
Category 3 Mountainbike with suspension fork	Meant for riding on ways like: <ul style="list-style-type: none"> tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved and non paved hiking trails where roots, thresholds, rocks and drops are more often In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small uneven terrain like roots (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	
Category 4 Full suspension mountainbike with max 160 mm travel	Meant for riding on: <ul style="list-style-type: none"> tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved and non paved hiking trails where roots, thresholds, rocks and drops are more often more rough unpaved terrain with intermittent jumps/drops with a height up to 0.5 m In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small uneven terrain like roots (→ no riding on one wheel neither front or rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	Advanced SL/All other handlebars
Category 5 Full suspension mountainbike with 180/190 mm travel	Like category 4 Plus riding on/in: <ul style="list-style-type: none"> on very rough and rocky terrain with intermittent jumps with a height up to 1m in named sport and bike parks (occasional) Bikes of that category shall intensely be checked for da- mages after every ride due to the higher forces exerted.	
Category 6 Full suspension mountainbike with 215 mm travel	Like category 5 Plus rides on/in <ul style="list-style-type: none"> officially laid out marked /signed DH tracks and sport, trail and bike parks Bikes of that category shall intensely be checked for da- mages after every ride due to the higher forces exerted.	Handlebars marked for Downhill or E-bike

Stand 11/2016

For additional information or updates please see www.newmen-components.de → Service & Support

Sommaire

- Consignes de sécurité et mode d'emploi
- Garantie et remplacement en cas d'accident
 - Synthèse de la garantie
 - Synthèse du remplacement en cas d'accident
- Guidon
 - Consignes de sécurité générales du guidon
 - Montage du guidon
 - Raccourcissement du guidon
 - Périodicités de maintenance
 - Intended category / Classification

Répertoire des illustrations

Tableau 1: Périodicités de maintenance

1. Consignes de sécurité et mode d'emploi

⚠️ DANGER

- Contrôler avant chaque sortie la fixation correcte du composant.
- Contrôler avant et après chaque sortie si le composant présente des dommages et sont dans un état irréprochable. En cas de problèmes, ne pas utiliser le composant. En cas de doute, demander systématiquement conseil à son revendeur.
- Respecter les instructions du fabricant relatives au montage du composant sur le vélo.
- Le composant doit être compatible avec toutes les pièces du vélo.
- Utiliser impérativement le composant exclusivement conformément à sa destination.
- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine.
- Ne pas modifier ni transformer le composant.
- Nous recommandons de faire procéder à l'entretien par un personnel spécialisé.
- Ne pas nettoyer le composant avec un jet d'eau dur (nettoyeur haute pression).
- En cas d'endommagement ou de signes d'endommagements, il est interdit d'utiliser le composant. En cas de doute, s'adresser à son revendeur.

2. Garantie et remplacement en cas d'accident

Outre des produits de haute qualité, nous vous proposons également un service de haute volée. C'est pourquoi la société MG-Components GmbH & Co. KG couvre en plus de la garantie légale une garantie couvrant tous les défauts d'ouvrage et de matériau sur tous les produits NEWMEN.

2.1 Synthèse de la garantie

- Tous les composants doivent être montés et utilisés dans le respect des instructions de montage.
- La garantie du constructeur respectif s'applique aux pièces montées de fabricants externes.
- Une utilisation incorrecte, le non-respect des consignes de sécurité, une réparation incorrecte, des opérations de montage ou d'entretien ainsi que des dommages qui résultent d'un mauvais rayonnage (motif de rayonnage, croisements des rayons, tension des rayons, couple erroné, lubrifiant inadapté etc.) sont exclus de la garantie.

2.2 Synthèse du remplacement en cas d'accident

- L'offre est valide pendant 3 ans à partir de la date d'achat.
- Elle est transmissible au propriétaire subséquent.
- Les endommagements doivent affecter la fonctionnalité (les détériorations optiques sont exclues).
- Le remplacement est effectué sur le même modèle. MG-Components GmbH & Co. KG se réserve toutefois le droit de remplacer l'article endommagé par un article alternatif équivalent.
- Il n'existe aucun droit, la propriété de la pièce endommagée est transférée à MG-Components GmbH & Co. KG.
- MG-Components GmbH & Co. KG ne prend pas en charge les coûts de modification, de fret et de dédouanement.
- Le remplacement en cas d'accident ne remplace pas les conditions de garantie des pays individuels.
- Les éléments rapportés comme les pneus, la cassette, les disques de frein, l'étrier, etc. doivent être retirés.
- Une exclusion de la garantie et du service de remplacement d'accident a lieu dans les points répertoriés ci-dessous.
- Les dommages qui résultent d'un montage incorrect du composant
- Les dommages qui résultent d'une réparation incorrecte du composant.
- Une utilisation erronée, par ex. jeu de roues Cross Country pour une utilisation en Downhill
- Modification du composant
- Entretien réalisé de manière incorrecte ou pas réalisé ainsi que réparations
- Usure normale ou usure par l'utilisation du composant
- Dommages imputables au transport et à la livraison
- Utilisation non conforme ou abusive
- Dommages par un accident

3. Guidon

3.1 Consignes de sécurité générales du guidon

⚠️ DANGER

- Contrôler avant chaque sortie la fonction correcte du guidon.
- Ne pas utiliser de détergent agressif.
- Contrôler la fixation correcte du guidon dans la potence.
- Contrôler la fixation correcte des poignées, surtout les poignées à vis sur le guidon.
- Les guidons en carbone consistent en des fibres de carbone qui sont très résistantes à la déchirure, mais très sensibles à l'entaille et à la pression. Par conséquent, les mesures de sécurité suivantes s'appliquent à notre guidon en carbone
- Si vous trouvez des arêtes vives sur les pièces de serrage, arrondissez-les à l'aide d'une lime ou du papier de verre.
- Ne jamais percer le guidon.
- Ne pas raccourcir le guidon de plus de 20 mm par côté ; sinon privilégier l'utilisation d'un guidon plus étroit.
- Nos guidons en carbone ne sont pas approuvés pour un montage avec des bar-ends.
- Tout dépassement des couples de serrage admissibles compromet votre sécurité et annulera votre garantie.

3.2 Montage du guidon

- Lors du montage du guidon, suivez la procédure décrite ci-dessous ; les potences avec collier de serrage avant fermé sont exclues (p. ex. NEWMEN EVOLUTION SL 318.2). Suivez pour ce faire les instructions d'installation de la potence utilisée.

Montage du guidon (potences ouvertes)

- Glissez d'abord les unités de commande (unité de commutation, de support vario et de levier de frein, etc.) sur le guidon.
- Fixez ensuite le guidon dans la position désirée et alignez-le.
- Assurez-vous que le guidon est monté en position centrale.
- Serrez alternativement les vis de blocage du guidon avec le couple requis par le fabricant de la potence, mais non supérieur à 6 Nm.
- Assurez-vous que les colliers de blocage du guidon sont serrés uniformément en haut et en bas et que l'interstice de serrage à à peu près le même écart.
- Serrez toutes les unités de commande avec max. 1,5 Nm et, en cas de doute, utilisez de la pâte de

ADVANCED SL 318.0 / 318.20
ADVANCED SL 318.0 / 318.20
EVOLUTION SL 318.0 / 318.20
EVOLUTION 318.0 / 318.20

Aggiornato al 1/2017
Manubrio

Indice

- Indicazioni sull'utilizzo e sulla sicurezza
- Garanzia e Crash Replacement
 - 2.1 Sintesi garanzia
 - 2.2 Sintesi Crash Replacement
- Manubrio
 - 3.1 Istruzioni di sicurezza generali per i manubri
 - 3.2 Montaggio del manubrio
 - 3.3 Come accorcicare il manubrio
 - 3.4 Intervalli di manutenzione
- Intended category / Classification

Indice delle figure

Tabella 1: Intervalli di manutenzione

1. Indicazioni sull'utilizzo e sulla sicurezza

⚠ PERICOLO

- Prima di ogni utilizzo, verificare che i componenti siano fissati correttamente.
- Prima e dopo ogni utilizzo, verificare che i componenti siano in buone condizioni e che non vi siano danneggiamenti. In caso di problemi, non è possibile utilizzare i componenti. In caso di dubbi, rivolgersi sempre al proprio rivenditore.
- Seguire le indicazioni del produttore per montare i componenti sulla bicicletta
- I componenti devono essere compatibili con tutte le parti della bicicletta.
- I componenti devono essere utilizzati solo al fine previsto.
- Utilizzare solo ricambi originali.
- Evitare di apportare modifiche ai componenti.
- Si consiglia di far eseguire la manutenzione solo a specialisti.
- Non servirsi di flussi d'acqua ad alta pressione per la pulizia dei componenti (doppoltrici).
- In caso di danni o segni di danneggiamento, non è possibile utilizzare i componenti. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio rivenditore.

2. Garanzia e Crash Replacement

Oltre a prodotti di qualità, proponiamo anche un'assistenza legale su tutti i prodotti NEWMEN. MG-Components GmbH & Co. KG offre anche una garanzia integrativa di 3 anni su tutti i materiali e contro gli errori di produzione.

2.1 Sintesi garanzia

- Tutti i componenti devono essere montati e utilizzati secondo le istruzioni di montaggio.
- Per i componenti aggiuntivi prodotti da terzi si applica la garanzia del rispettivo produttore.
- La garanzia è esclusa in caso di utilizzo non conforme, mancato rispetto delle indicazioni di utilizzo, riparazione non conforme, operazioni di montaggio o manutenzione, nonché danni causati da una raggiatura errata (configurazione sbagliata, incrocio, tensione, coppia di serraggio, lubrificante ecc.).

2.2 Sintesi Crash Replacement

- L'offerta vale per 3 anni a partire dalla data d'acquisto. È ammessa la trasmissione ad un nuovo proprietario.
- I danni devono compromettere la funzionalità (danni di tipo ottico sono esclusi).
- La sostituzione avviene con un articolo dello stesso modello. MG-Components GmbH & Co. KG si riserva il diritto di sostituire l'articolo danneggiato con uno simile di uguale valore.
- Non sono ammesse rivendicazioni legali. Il componente danneggiato diventa di proprietà di MG-Components GmbH & Co. KG.
- MG-Components GmbH & Co. KG non si assume l'onere per alcuna spesa di montaggio, trasporto e dogana.
- Crash Replacement non sostituisce le condizioni di garanzia dei singoli paesi.
- Componenti come pneumatici, cassetta, freni a disca, sella ecc. devono essere rimossi
- Nei casi elencati di seguito, la garanzia e il servizio Crash Replacement non trovano applicazione.
 - Danni causati da montaggio errato del componente.
 - Danni causati da riparazione errata del componente.
 - Impiego inadatto, ad esempio set di ruote da cross-country utilizzato per il downhill.
 - Modifica dei componenti.
 - Manutenzione e riparazioni eseguite in modo errato o non eseguite.
 - Normale consumo o usura dovuti all'utilizzo dei componenti.
 - Danni durante il trasporto e la consegna.
 - Utilizzo non conforme o abuso.
 - Danni causati da incidenti.

3. Manubrio

3.1 Istruzioni di sicurezza generali per i manubri

⚠ PERICOLO

- Prima di ogni utilizzo, verificare che il manubrio funzioni correttamente.
- Non utilizzare detergenti aggressivi.
- Verificare che il manubrio sia fissato correttamente all'attacco manubrio.
- Verificare che le manopole, in particolare le manopole avvitabili, siano correttamente fissate al manubrio.
- I manubri in carbonio sono composti da fibre di carbonio, estremamente resistenti ai graffi ma altamente sensibili all'intaglio e alla pressione. Pertanto, per i nostri manubri in carbonio valgono le seguenti istruzioni di sicurezza:
 - Se gli elementi di fissaggio presentano degli spigoli vivi, smussarli con una lima e carta vetrata.
 - Non forzare in nessun caso il manubrio.
 - Non accorcicare il manubrio per più di 20 mm per lato. In alternativa, utilizzare direttamente un manubrio più corto.
 - Sui nostri manubri in carbonio non è ammesso il montaggio di prolungamenti.
 - L'applicazione di una coppia superiore alle coppie di serraggio ammissibili compromette la sicurezza e determina la decadenza della garanzia.

3.2 Montaggio del manubrio

Per il montaggio del manubrio, procedere come descritto di seguito, fatta eccezione per gli attacchi manubrio con frontalino chiuso (ad es. NEWMEN EVOLUTION SL 318.2). A tal fine atterrarsi alle istruzioni di montaggio dell'attacco manubrio impiegato.

Montaggio del manubrio (attacco aperto)

- Dapprima, installare gli elementi di comando (comandi cambio, reggisella telescopico, freni ecc.) sul manubrio.
- Di seguito, portare il manubrio nella posizione desiderata e regolarlo.
- Accertarsi che sia installato al centro.
- Successivamente, stringere le viti di fissaggio del manubrio in modo alternato applicando la coppia di serraggio indicata dal costruttore dell'attacco manubrio, senza tuttavia superare i 6 Nm.
- Assicurarsi che i collinari di fissaggio siano serrati in modo omogeneo sopra e sotto e che la fessura di fissaggio presenti all'incirca la stessa larghezza.
- Stringere tutti gli elementi di comando applicando una coppia di 1,5 Nm max. In caso di dubbio, utilizzare una pasta di montaggio per carbonio.

Consiglio: Quando si utilizza una pasta di montaggio per carbonio per l'installazione di un manubrio in tale materiale, quest'ultimo, ovvero gli elementi di comando, deve essere fissato anche in modo da impedire che possa ruotare, senza che le viti dell'attacco manubrio vengano strette eccessivamente, ovvero senza che i morsetti degli elementi di comando stringano eccessivamente il manubrio. In questo modo si evita di danneggiare il manubrio e le viti dell'attacco manubrio.

3.3 Come accorcicare il manubrio

Accorcicare il manubrio solo dopo aver utilizzato dapprima la bicicletta con un manubrio "largo". Un manubrio più largo offre una manovrabilità nettamente migliore e più sicura e maggiore controllo, soprattutto sui terreni più difficili.

Come accorcicare i manubri in alluminio:

- Accorcicare il manubrio con una sega per metalli o un tagliatubi per metalli. Quindi, levigare la superficie di taglio con una lima per metalli a taglio fine.
- A tal fine, assicurarsi di accorcicare il manubrio per la stessa misura su entrambe le estremità.
- L'uso di occhiali protettivi è imprescindibile.**

Come accorcicare i manubri in carbonio:

- Attenzione: Accorcicare il manubrio in carbonio soltanto con una sega per metalli a dentatura fine. Non accorcicare mai i manubri in carbonio con un tagliatubi!
- Dopo averlo accorcicato, levigare le superfici di taglio con carta vetrata a grana fine o con una lima per metalli a taglio fine. Quindi, sigillare con una vernice trasparente.
- Accorcicare il manubrio in carbonio solo all'aperto o in un locale ben areggiato. Indossare gli occhiali protettivi e una maschera antipolvere.**

3.4 Intervalli di manutenzione

È necessario osservare i seguenti intervalli di manutenzione

Attività	Intervallo
Verificare che il manubrio non presenti danni e anomalie	Prima e dopo ogni utilizzo
Pulitura con un panno morbido e un detergente adatto (non aggressivo)	Dopo ogni utilizzo

Tabella 1: Intervalli di manutenzione

4. Intended category / Classification

Category	Description	Models
Category 0 Children's bicycles wheel size 16"-24"	Kids bikes for paved ways like: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads not used by motor driven vehicles and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) not used by motor driven vehicles In doing so the wheels have constant contact to the ground (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes the rear wheel to lift up) <ul style="list-style-type: none">Parents/guardian responsibility: The intended use (correct use of the bicycle), the instruction how to use, the control and the proper functioning of the bicycle are the parent/guardian responsibility.	
Category 1 Road racing bikes Triathlon- and time trial bikes Recreational and urban bikes	Meant for riding on paved ways like: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads and bicycle routes In doing so the wheels have constant contact to the ground (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	
Category 2 Cross and trekking bikes, Cycle cross bikes	Meant for rides on paved ways like: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved hiking trails with only few roots, thresholds, rocks and drops In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small uneven terrain like roots (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes a lift up of the rear wheel)	
Category 3 Mountainbike with suspension fork	Meant for riding on ways like: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved and non paved hiking trails where roots, thresholds, rocks and drops are more often In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small uneven terrain like roots (→ no jumps, no riding on one wheel neither front or rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	Advanced SL/ All other handlebars
Category 4 Full suspension mountainbike with max 160 mm travel	Meant for riding on: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved and non paved hiking trails where roots, thresholds, rocks and drops are more often more rough unpaved terrain with intermittent jumps/ drops with a height up to 0,5 m In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small uneven terrain like roots (→ no riding on one wheel neither front or rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	Advanced SL/ All other handlebars
Category 5 Full suspension mountainbike with 180/190 mm travel	Like category 4 Plus riding on/in: <ul style="list-style-type: none">on very rough and rocky terrain with intermittent jumps with a height up to 1m in named sport and bike parks (occasional) Bikes of that category shall intensely be checked for da- mages after every ride due to the higher forces exerted.	Advanced SL/ All other handlebars
Category 6 Full suspension mountainbike with 215 mm travel	Like category 5 Plus rides on/in <ul style="list-style-type: none">officially laid out marked /signed DH tracks and sport, trail and bike parks Bikes of that category shall intensely be checked for da- mages after every ride due to the higher forces exerted.	Handlebars marked for downhill or E-bike

Stand 11/2016

For additional information or updates please see www.newmen-components.de → Service & Support

Contenido

- Indicaciones de seguridad y de uso
- Garantía y sustitución por accidente
 - 2.1 Resumen de garantía
 - 2.2 Resumen de sustitución por accidente
- Manillar
 - 3.1 Indicaciones de seguridad para manillares en general
 - 3.2 Montaje del manillar
 - 3.3 Acoratar el manillar
 - 3.4 Intervalos de mantenimiento
- Intended category / Classification

Índice de figuras

Tabla 1: Intervalos de mantenimiento

1. Indicaciones de seguridad y de uso

⚠ PELIGRO

- Antes de cada salida, compruebe que la sujeción del componente es correcta.
- Antes y después de cada salida, compruebe que el estado del componente es perfecto y que no presenta daños. Si surge algún problema, no se podrá utilizar el componente. En caso de duda, póngase siempre en contacto con su distribuidor.
- Para montar el componente en la bicicleta, siga las instrucciones del fabricante
- El componente debe ser compatible con todas las piezas de la bicicleta.
- El componente solo se debe utilizar para su uso previsto.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- No cambie o modifique el componente.
- Le aconsejamos que permita que el mantenimiento solo lo realice personal especializado.
- No limpie el componente con un chorro de agua intenso (hidrolimpiadora de alta presión).
- No limpie el componente con un chorro de agua intenso (hidrolimpiadora de alta presión).
- En caso de daños o signos visibles de daños, no se debe utilizar el componente. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor.

2. Garantía y sustitución por accidente

Además de productos de alta calidad, también le ofrecemos un servicio de primera clase. Por ello, adicionalmente a la garantía legal sobre todos los productos NEWMEN, MG-Components GmbH & Co. KG le ofrece una garantía de 3 años sobre todos los defectos de material y de fabricación.

2.1 Resumen de garantía

- Todos los componentes deben ser instalados y usados de acuerdo con las instrucciones de montaje.
- Las piezas instaladas de otros fabricantes están cubiertas por la garantía de fábrica del fabricante correspondiente.
- La garantía no cubre los usos no previstos, el no cumplimiento de las indicaciones de uso, los trabajos inadecuados de reparación, montaje o mantenimiento, así como daños debidos a una disposición incorrecta de los radios (patrón de radios, cruces de radios, tensión de radios, par de torsión incorrecto, lubricante incorrecto, etc.).

2.2 Resumen de sustitución por accidente

- La oferta es válida durante 3 años a partir de la fecha de compra.
- Es transferible al siguiente propietario.
- Los daños han de afectar la capacidad de funcionamiento (los daños visuales están excluidos).
- La sustitución se realiza con el mismo modelo. MG-Components GmbH& Co. KG se reserva el derecho de sustituir el artículo dañado por un artículo alternativo equivalente.
- No existe derecho legal en este caso; la pieza dañada pasa a ser propiedad de MG-Components GmbH & Co. KG.
- MG-Components GmbH & Co. KG no corre con los costes de modificación constructiva, transporte o aduana.
- La sustitución por accidente no reemplaza las disposiciones de garantía de cada país.
- Se deben retirar las piezas accesorias, tales como neumáticos, casetes, discos de freno, sillines, etc.
- Se aplicará una exclusión de prestaciones por garantía y por el servicio de sustitución por accidente en los siguientes casos.
 - Daños producidos por el montaje incorrecto del componente.
 - Daños producidos por una reparación defectuosa del componente.
 - Uso incorrecto, p. ej., juego de ruedas de campo a través usado para descenso, transporte o aduana.
 - Modificación del componente
 - Mantenimiento, así como reparaciones realizadas de forma incorrecta o que no se han realizado
 - Deterioro o desgaste normal por uso del componente
 - Daños de transporte o entrega
 - Uso incorrecto o mal uso
 - Daños por accidente

3. Manillar

3.1 Indicaciones de seguridad para manillares en general

⚠ PELIGRO

- Antes de cada salida, compruebe el funcionamiento correcto del manillar.
- No utilice detergentes abrasivos
- Compruebe que el manillar está correctamente sujeto a la potencia
- Compruebe que los puños están correctamente sujetos al manillar, particularmente en caso de puños de rosca
- Los manillares de carbono son de fibra de carbono, con una gran resistencia a la rotura pero muy sensible a la presión y los cortes. Por este motivo, con nuestros manillares de carbono deben respetarse las siguientes medidas de seguridad:
 - Si hay bordes afilados en las piezas de sujeción, redondélos con lima y papel de lija.
 - No taladre nunca el manillar.
 - No acorte nunca el manillar más de 20 mm por cada lado; en ese caso es preferible utilizar directamente un manillar más pequeño.
 - Nuestros manillares de carbono no están diseñados para el montaje de puños bar end.
 - Superar los pares de apriete admisibles pone en riesgo su seguridad y es motivo de anulación de la garantía.

3.2 Montaje del manillar

Realice el montaje del manillar como se describe más abajo, excepto en el caso de potencias con fijación frontal cerrada (p. ej. NEWMEN EVOLUTION SL 318.2).

Para ello, siga las instrucciones de montaje de la potencia utilizada.

Montaje del manillar (potencia abierta)

- En primer lugar, inserte los elementos de control (unidad de cambio, unidad de tija telescópica y palanca de freno, etc.) en el manillar.
- Luego ponga el manillar en la posición que desea y alinéelo.
- Preste atención a que el manillar esté centrado.
- A continuación, apriete alternativamente los tornillos de apriete del manillar respetando los pares de torsión indicados por el fabricante de la potencia, si bien aplicando como máx. 6Nm.
- Apriete de manera uniforme las abrazaderas superior e inferior del manillar y procure que la ranura de apriete presente una holgura similar.
- Apriete todos los elementos de control aplicando como máx. 1,5Nm y, en caso de duda, utilice pasta de montaje para carbono.

Consejo: si utiliza pasta de montaje para carbono para montar su manillar de carbono, el manillar/los elementos de control estarán mejor asegurados contra la torsión sin necesidad de apretar demasiado los tornillos de la potencia y sin que las fijaciones de los elementos de control aprieten demasiado el manillar. De esta manera, protege tanto el manillar como los tornillos de la potencia.

3.3 Acoratar el manillar

- No acorte el manillar antes de hacer una salida con el manillar «más ancho» y constatar que no le resulta práctico. Un manillar más ancho le facilita el manejo y resulta mucho más seguro y sencillo de controlar, sobre todo en terrenos complicados.

Acoratar manillares de aluminio:

- Cortar el manillar con una sierra o un cortatubos para metal y desbarbar la superficie de corte con una lima fina para metal.
- Preste atención a cortar por igual los dos extremos del manillar.
- Póngase siempre gafas de protección.**

Consejo: Si utiliza pasta de montaje para carbono para montar su manillar de carbono, el manillar/los elementos de control estarán mejor asegurados contra la torsión sin necesidad de apretar demasiado los tornillos de la potencia y sin que las fijaciones de los elementos de control aprieten demasiado el manillar. De esta manera, protege tanto el manillar como los tornillos de la potencia.

Acoratar manillares de carbono:

- Atención: los manillares de carbono deben cortarse únicamente con una sierra para metal de diente fino. ¡Los manillares de carbono no deben cortarse nunca con un cortatubos!
- Después de cortarlo, desbarbar las superficies de corte con papel de lija fino o con una lima fina para metal y sellar con laca transparente.
- Los manillares de carbono deben cortarse siempre al aire libre o en estancias bien ventiladas. Póngase gafas de protección y una máscara contra el polvo.**

3.4 Intervalos de mantenimiento

Se deben respetar los siguientes intervalos de mantenimiento

Tarea	Intervalo
Comprobar si el manillar presenta daños o irregularidades	Antes y después de cada salida
Limpiar con un paño suave y un detergente adecuado (no utilizar detergentes agresivos)	Después de cada salida

Tabla 1: Intervalos de mantenimiento

4. Intended category / Classification

Category	Description	Models
Category 0 Children's bicycles wheel size 16"-24"	Kids bikes for paved ways like: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads not used by motor driven vehicles and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) not used by motor driven vehicles In doing so the wheels have constant contact to the ground (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes the rear wheel to lift up) <ul style="list-style-type: none">Parents/guardian responsibility: The intended use (correct use of the bicycle), the instruction how to use, the control and the proper functioning of the bicycle are the parent/guardian responsibility.	
Category 1 Road racing bikes Triathlon- and time trial bikes Recreational and urban bikes	Meant for riding on paved ways like: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads and bicycle routes In doing so the wheels have constant contact to the ground (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	
Category 2 Cross and trekking bikes, Cycle cross bikes	Meant for rides on paved ways like: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved hiking trails with only few roots, thresholds, rocks and drops In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small asperities like roots (→ no jumps, no riding on one wheel neither front nor rear, no braking that causes a lift up of the rear wheel)	
Category 3 Mountainbike with suspension fork	Meant for riding on ways like: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved and non paved hiking trails where roots, thresholds, rocks and drops are more often In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small uneven terrain like roots (→ no jumps, no riding on one wheel neither front or rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	Advanced SL/ All other handlebars
Category 4 Full suspension mountainbike with max 160 mm travel	Meant for riding on: <ul style="list-style-type: none">tarmac roads and bicycle routes ways paved by gravel, sand or similar materials (e.g. re road, dirt road) paved and non paved hiking trails where roots, thresholds, rocks and drops are more often more rough unpaved terrain with intermittent jumps/ drops with a height up to 0,5 m In doing so the wheels have constant contact to the ground or lose contact for a split of a moment due to small uneven terrain like roots (→ no riding on one wheel neither front or rear, no braking that causes the rear wheel to lift up)	Advanced SL/ All other handlebars
Category 5 Full suspension mountainbike with 180/190 mm travel	Like category 4 Plus riding on/in: <ul style="list-style-type: none">on very rough and rocky terrain with intermittent jumps with a height up to 1m in named sport and bike parks (occasional) Bikes of that category shall intensely be checked for da- mages after every ride due to the higher forces exerted.	Advanced SL/ All other handlebars
Category 6 Full suspension mountainbike with 215 mm travel	Like category 5 Plus rides on/in <ul style="list-style-type: none">officially laid out marked /signed DH tracks and sport, trail and bike parks Bikes of that category shall intensely be checked for da- mages after every ride due to the higher forces exerted.	Handlebars marked for downhill or E-bike

Stand 11/2016

For additional information or updates please see www.newmen-components.de → Service & Support

ADVANCED SL 318.0 / 318.20
ADVANCED SL 318.0 / 318.20
EVOLUTION SL 318.0 / 318.20
EVOLUTION 318.0 / 318.20

Versión 1/2017
Manillar

Содержание

- Список иллюстраций
- Указания по технике безопасности и эксплуатации
- Гарантийные обязательства и аварийная замена
 - 2.1 Краткое содержание гарантийных обязательств
 - 2.2 Краткое содержание обязательств по аварийной замене деталей
- Руль
 - 3.1 Руль. Общие указания по технике безопасности
 - 3.2 Монтаж руля
 - 3.3 Укорачивание руля
 - 3.4 Периодичность проведения технического обслуживания
- Intended category / Classification

Список иллюстраций

Таблица 1: Периодичность проведения технического обслуживания

1. Указания по технике безопасности и эксплуатации

⚠ ОПАСНО

- Перед каждой поездкой проверяйте, закреплены ли элементы конструкции надлежащим образом.
- Перед и после каждой поездки проверяйте элементы конструкции на предмет отсутствия повреждений и исправного состояния. При наличии проблемы соответствующую деталь использовать запрещается. В случае сомнений обращайтесь к авторизованному дилеру.
- При установке детали на велосипед следуйте заводской инструкции.
- Деталь должна быть совместима с остальными элементами конструкции велосипеда.
- Разрешается использовать деталь исключительно в соответствии с ее целевым назначением.
- Используйте только оригинальные комплектующие.
- Запрещается изменять или модифицировать деталь.
- Рекомендуется проводить техническое обслуживание только с применением специальных средств.
- Запрещается проводить очистку детали при помощи жесткой струи воды (высоконапорной струейной установки).
- В случае повреждения или наличия признаков повреждения деталь использовать запрещается. В случае сомнений обратитесь к авторизованному дилеру.

2. Гарантийные обязательства и аварийная замена

Наряду с высококачественными изделиями мы также предоставляем первоклассное сервисное обслуживание. Помимо установленных законом гарантийных обязательств на всю продукцию NEWMEN компания MG-Components GmbH & Co. KG предоставляет 3-летнюю гарантию на все материалы и производственные дефекты.

2.1 Краткое содержание гарантийных обязательств

- Все элементы конструкции должны устанавливаться и использоваться в соответствии с руководством по монтажу.
- На установленные детали других производителей распространяются гарантийные обязательства соответствующего изготовителя.
- Гарантия не распространяется на все случаи ненадлежащего использования, несоблюдения указаний по эксплуатации, непрофессионально выполненных ремонтных, монтажных работ или технического обслуживания, а также повреждения, возникшие в результате неправильной спидвей (несоблюдение схемы спидвеи, перекачивание спиц, неправильный спид, неправильный крутящий момент, неправильные смазочные материалы и т. д.).

2.2 Краткое содержание обязательств по аварийной замене деталей

- Услуга действительна в течение 3 лет с момента покупки.
- Обязательство переносится в пользу последующего владельца.
- Повреждения должны ухудшать функциональную пригодность (видимые повреждения исключены).
- Замена производится на аналогичную модель. MG-Components GmbH & Co. KG оставляет за собой право произвести замену поврежденного изделия на равноценное альтернативное изделие.
- Правовые претензии не сохраняются, поврежденная деталь не подлежит возврату.
- MG-Components GmbH & Co. KG не возмещает расходы на демонтаж, перевозку и таможенные пошлины.
- Обязательства по аварийной замене не замещают положения о гарантии в отдельных странах.
- Следует демонтировать съемные детали, такие как крышки, каскет, тормозные диски, системы и т. д.
- Исключение из объема гарантийных услуг и обязательств по аварийной замене осуществляется в нижеприведенных случаях.
 - Повреждения, возникшие в результате установки детали ненадлежащим способом.
 - Повреждения, возникшие в результате некорректного монтажа детали.
 - Ненадлежащее использование, например, использование комплекта колес для пересеченной местности Cross Country для гонки с гор или перелова.
 - Модификация детали.
 - Непрофессионально проведенное техническое обслуживание или отказ от проведения технического обслуживания, а также ремонтных работ.
 - Стандартный износ или срабатывание ввиду эксплуатации детали.
 - Повреждения при транспортировке и доставке.
 - Ненадлежащее и/или неграмотное использование.
 - Повреждения ввиду дорожно-транспортного происшествия.

3. Руль

3.1 Руль. Общие указания по технике безопасности

⚠ ОПАСНО

- Перед каждой поездкой проверяйте исправность работы руля.
- Не используйте агрессивные чистящие средства
- Проверяйте правильность крепления руля к выносу
- Проверяйте правильность крепления грипс, особенно с замками, к рулю
- Карбоновые рули состоят из углеродных волокон, которые отличаются исключительной прочностью, однако являются очень чувствительными к надрезу и давлению. Поэтому для наших карбоновых рулей действуют следующие меры безопасности:
 - Если на зажимающих деталях имеются острые края, закруглите их с помощью напильника или наждачной бумаги.
 - Никогда не просверливайте отверстие в руле.
 - Не укорачивайте руль больше, чем на 20 мм с каждой стороны, в противном случае сразу используйте более узкий руль.
 - Наши карбоновые рули не разрешается устанавливать с розжками руля.
 - Превышение допустимых моментов затяжки угрожает вашей безопасности и приводит к утрате права на предъявление гарантийных требований.

3.2 Монтаж руля

При установке руля действуйте, как описано ниже, за исключением выносов руля с закрытым передним захжимом (напр., NEWMEN EVOLUTION SL 318.2) Для этого следуйте инструкции по монтажу используемого выноса руля.

Монтаж руля (открытые выносы)

- Сначала наденьте на руль органы управления (блок переключения, телескопический подседельный штырь, тормозной рычаг и т. д.).
- Зат